

How to Order Food in Turkish: Restaurant Dialogue + Audio

Intermediate

Free listening lesson with transcript, translation, grammar notes & vocabulary

Ordering food in Turkish doesn't have to be intimidating — a handful of key restaurant phrases will get you through almost any menu. Below you'll find the essential phrases for ordering at a restaurant in Turkish, followed by a full, natural Turkish restaurant dialogue with audio, translation, grammar notes, and vocabulary, plus extra phrases for allergies, substitutions, and asking for the bill.

This PDF has the full transcript, translation, and vocabulary. To hear the native-speaker audio for this dialogue, visit <https://fluentinturkish.com/listening/order-food-in-restaurant-listening>.

Essential Phrases for Ordering Food in Turkish

Start with these — they will get you through most ordering situations on their own. Then listen to the full dialogue below to hear them used naturally.

Turkish	English
Boş masanız var mı?	Do you have a table available?
Menüyü alabilir miyim?	Can I have the menu?
Sipariş verebilir miyiz?	Can we order?
Ben ... istiyorum.	I would like ...
Ne önerirsiniz?	What do you recommend?
Bu ne kadar acı?	How spicy is this?
Su alabilir miyim?	Can I have some water?
Hesabı alabilir miyiz?	Can we have the bill?
Kredi kartıyla ödeyebilir miyim?	Can I pay by credit card?
Afiyet olsun!	Enjoy your meal!

Dialogue 1: A Real Turkish Restaurant Conversation

Ready to see those phrases in action? Here's a complete, natural restaurant conversation at an intermediate (B1) level — from getting a table to paying the bill.

TRANSCRIPT

Müşteri: Merhaba, iki kişiyiz boş bir yeriniz var mı?

Garson: Rezervasyonunuz var mı efendim?

Müşteri: Maalesef yok.

Garson: Peki boş masam var görünüyor. Sizi şöyle cam kenarına alabilirim.

Müşteri: Teşekkür ederiz.

Garson: Ne yemek istersiniz efendim?

Müşteri: Ne önerirsiniz?

Garson: Bugüne özel çok lezzetli el yapımı mantım var. Üzerine cevizli sos ile servis ediliyor.

Müşteri: Dün mantı yedik. Bugün farklı bir şey yemek istiyoruz.

Garson: Peki o zaman size menüyü getireyim.

...

Garson: Karar verdiniz mi efendim?

Müşteri: Evet, ben bir porsiyon ızgara et ve salata istiyorum. Arkadaşım da aynıısından istiyor.

Garson: Etin nasıl pişmesini istersiniz. Az, çok, orta?

Müşteri: Orta pişmiş olsun. Çok pişmiş olmasın.

Garson: Peki salatayı ortaya büyük yaptırmamı ister misiniz?

Müşteri: Evet lütfen ortaya büyük bir salata olsun. Bir de öncesinde kızarmış ekmek getirerseniz çok seviniriz.

Garson: Tabii efendim. İçmek için ne arzu edersiniz?

Müşteri: Hmm. Ben ayran alacağım. Arkadaşım için de kola getirin lütfen.

Garson: Tabii ki. Tatlı olarak bir şey ister misiniz?

Müşteri: Evet, tatlı olarak şöbiyet istiyoruz.

Garson: Tabii efendim. Hemen geliyor.

Müşteri: Teşekkür ederiz.

...

Müşteri: Hesabı alabilir miyiz lütfen?

Garson: Buyurun efendim.

Müşteri: Kredi kartıyla ödeyebilir miyim?

Garson: Tabii ki.

Müşteri: Buyurun. Bu kredi kartım, bu da bahşış için.

Garson: Çok teşekkür ederim. Kartınızı ve fişinizi hemen getiriyorum.

TRANSLATION

Customer: Hi, there are two of us — do you have a table available?

Waiter: Do you have a reservation?

Customer: Unfortunately, we don't.

Waiter: Well, it looks like I have a table free. I can seat you by the window.

Customer: Thank you.

Waiter: What would you like to eat?

Customer: What would you recommend?

Waiter: Today's special is a delicious handmade mantı — Turkish ravioli — served with a walnut sauce.

Customer: We had mantı yesterday. We'd like something different today.

Waiter: Alright, let me bring you the menu then.

...

Waiter: Have you decided?

Customer: Yes, I'll have a portion of grilled meat with salad. My friend will have the same.

Waiter: How would you like the meat cooked — rare, well-done, or medium?

Customer: Medium, please. Not well-done.

Waiter: Would you like a large salad to share?

Customer: Yes, a large salad to share, please. And we'd love it if you could bring some toasted bread first.

Waiter: Of course. What would you like to drink?

Customer: Hmm. I'll have an ayran. And a coke for my friend, please.

Waiter: Of course. Would you like something for dessert?

Customer: Yes, we'll have şöbiyet for dessert.

Waiter: Of course. Coming right up.

Customer: Thank you.

...

Customer: Could we have the bill, please?

Waiter: Here you go.

Customer: Can I pay by credit card?

Waiter: Of course.

Customer: Here you are. This is my credit card, and this is for the tip.

Waiter: Thank you very much. I'll bring your card and receipt right away.

More Useful Turkish Phrases for Restaurants

Once you've got the basics down, here are compact phrase sets for situations that come up often in real Turkish restaurants — from getting the waiter's attention to asking for the bill.

GETTING THE WAITER'S ATTENTION

Bakar mısınız?

Excuse me? (lit. "Would you look?" — the standard way to call a waiter over)

Afedersiniz!

Excuse me!

Buraya gelir misiniz?

Could you come here, please?

ASKING ABOUT INGREDIENTS

Bunun içinde ne var?

What's in this?

İçinde ... var mı?

Does it have ... in it?

Bu yemek neyle yapılıyor?

What is this dish made with?

ALLERGIES

... alerjim var.

I'm allergic to ...

Fıstık alerjim var.

I'm allergic to nuts.

Bu yemekte fıstık var mı?

Does this dish have nuts in it?

Glutensiz bir seçenek var mı?

Is there a gluten-free option?

VEGETARIAN AND VEGAN REQUESTS

Vejetaryenim.

I'm vegetarian.

Veganım.

I'm vegan.

Etsiz bir yemeğiniz var mı?

Do you have a dish without meat?

Bu yemekte hayvansal ürün var mı?

Does this dish contain any animal products?

ASKING IF SOMETHING IS SPICY

Bu acı mı?

Is this spicy?

Az acılı olsun lütfen.

Mild, please.

Acısız yapabilir misiniz?

Can you make it without spice?

REQUESTING CHANGES

Bunu ... olmadan yapabilir misiniz?

Can you make this without ...?

Yanında patates yerine salata alabilir miyim?

Can I have salad instead of fries with it?

Az yağlı olsun lütfen.

Light on the oil, please.

COMPLAINING POLITELY

Özür dilerim ama bu istediğim gibi değil.

Sorry, but this isn't what I asked for.

Bu biraz soğuk gelmiş, tekrar ısıtabilir misiniz?

This came out a bit cold — could you reheat it?

Bunu değiştirebilir miyiz?

Could we change this?

ASKING FOR THE BILL IN TURKISH

Hesabı alabilir miyiz?

Could we have the bill, please?

Hesap lütfen.

The bill, please.

Hepsi bir arada mı?

Is it all together?

PAYING SEPARATELY

Ayrı ayrı ödeyebilir miyiz?

Can we pay separately?

Hesabı bölebilir misiniz?

Could you split the bill?

Ben kendiminkini ödeyeceğim.

I'll pay for my own.

TAKEAWAY AND PACKING LEFTOVERS

Kalanları paket yapabilir misiniz?

Could you pack up the leftovers, please?

Paket yapar mısınız?

Could you wrap this to go?

Grammar in This Dialogue

GIBİ GÖRÜNÜYOR

... görünüyor. / gibi görünüyor

It seems like

Peki boş masam var görünüyor. Sizi şöyle cam kenarına alabilirim.*

Well, it seems like I have an empty table. You can have the place next to the window. (lit. I can take you (to the place) next to the window)

Hiçbir işi bitirmemiş gibi görünüyor.

It looks like s/he hasn't finished anything.

—

-A ÖNERMEK

Önermek

To suggest

Ne önerirsiniz?

What do you suggest?

Bana bir kitap önerir misiniz?

Would you recommend a book to me?

Bana hangi kitabı* önerirsiniz?

Which book would you recommend to me?

When used with *hangi*, the noun becomes accusative as “**which**” (*hangi*) indicates that the speaker is talking about specific books.

-A KARAR VERMEK

-A karar vermek

To decide

Karar verdimiz mi efendim?

Have you decided, sir?

Ne yapmaya karar verdimiz?

What did you decide to do?

İÇİN...

Bu da bahşış için.

This is for the tip.

Tabii efendim. İçmek için ne arzu edersiniz?

Of course sir. What would you like to drink?

Another way of saying the same sentence would be:

Tabii efendim. İçecek olarak ne arzu edersiniz?

Of course sir. What would you like as a drink?

OLARAK

Olarak

As

Tatlı olarak bir şey ister misiniz?

Would you like something as dessert?

Mümkünse ...

If possible...

Ama mümkünse az şerbetli olsun.

Yes but if possible let it be with little sherbet.

Sherbet is the liquid that makes baklava-typed dessert sweet. It consists of sugar, lemon, and water.

Turkish Restaurant Vocabulary

Boş

Empty

Boş yer

Vacancy

Kişi

Person

Müşteri

Customer

Garson

Waiter

Masa

Table

Cam

Glass, window

Kenar

Side

Önermek

To suggest, to recommend

Lezzetli

Delicious

El yapımı

Hand-made

Manti

Ravioli-like food

Ceviz

Walnut

Sarımsak

Garlic

Dün

Yesterday

Yarın

Tomorrow

Izgara

Grilled

Aynı

The same

Pişmek

To be cooked

Az pişmiş

Rare

Orta pişmiş

Medium-cooked

Çok pişmiş

Overdone, overcooked

Karar vermek

To decide

Kızarmış

Roasted, grilled

Ezme

Pate-like food, usually made of tomato and walnut

Arzu etmek

To desire

Şalgam

Fermented carrot juice, usually combined with kebab

Tatlı

Dessert

Hesap

Bill

Bahşış

Tip

Fiş

Sales slip

Şöbiyet

A type of baklava

Şerbet

Syrup

Düşünmek

To think

Kuru

Dry

Galiba

Probably

Daha

More

Balık

Fish

Püre

Puree

Fiyasko

Failure, fiasco

Komşu

Neighbor

Zevk

Pleasure

Zevksiz

Tasteless

Kim bilir?

Who knows?

Vakit

Time

Manzara

Landscape

Şaşırtmak

To amaze

Bayılmak

To love

Katılmak

To agree

Vasat

Mediocre

Boşver

Drop it

Sefer

Round, voyage

Paylaşmak

To share

Tabak

Plate

Bonus Dialogue: Commenting on Your Meal

This second dialogue isn't about ordering — it's two friends candidly reacting to their meal as it arrives, and their opinions shift as the meal goes on (a slow start, then a dish that turns out to be the best thing they've had all night). It's good listening practice for natural, conversational Turkish once you've got ordering itself down.

TRANSCRIPT

Ali: Ne düşünüyorsun yemek hakkında?

Zeynep: Sanki biraz kuru geldi bana. Etin daha az pişmesi gerekiyor. Senin yemeğin nasıl?

Ali: Balık ta baya kuru geldi. Yanındaki püre güzel ama sanki içinde margarin kullanmışlar.

Zeynep: Olabilir... Gelen salatalar bile beklemiş görünüyor. Bir daha buraya gelmeyelim.

Ali: Bence de. Tamamıyla fiyasko çıktı.

Zeynep: Kim önerdi burayı?

Ali: Yan komşular önerdi ya. Hatırlamıyor musunuz?

Zeynep: Ah.. evet. Zevksizler.

Ali: Şştt. Öyle deme. Belki onlar güzel yemek yemişlerdir, iyi servis yapılmıştır. Kim bilir?

Zeynep: Ya... Olabilir.

...

Ali: Bir şey söyleyeceğim. Bu şu ana kadar yediğim en iyi balık olabilir.

Zeynep: Benimki de öyle. Tam istediğim gibi.

Ali: Hem böyle güzel bir manzara hem de güzel yemek zor bulunuyor.

Zeynep: Değil mi? Genellikle restoranın güzel manzarası varsa, yemeklerin çok güzel olmasına gerek kalmıyor.

TRANSLATION

Ali: What do you think of the food?

Zeynep: It seemed a little dry to me. The meat needed less cooking. How's your food?

Ali: The fish also seems quite dry. The mash next to it is nice, but it tastes like they used margarine in it.

Zeynep: Maybe... Even the salads look like they've been sitting out. Let's not come here again.

Ali: I think so too. It turned out to be a complete fiasco.

Zeynep: Who suggested this place?

Ali: The neighbors recommended it. Don't you remember?

Zeynep: Ah... right. They have no taste.

Ali: Shh, don't say that. Maybe they had a great meal with good service. Who knows?

Zeynep: Yeah... maybe.

...

Ali: I have to say — this might be the best fish I've ever had.

Zeynep: Same here. Exactly how I like it.

Ali: It's rare to find both a view this good and food this good.

Zeynep: Right? Usually if a restaurant has a great view, the food doesn't have to be that good.

GRAMMAR NOTES

-A GELDI

-A geldi.

Seemed

Sanki biraz kuru geldi bana.

It seemed a little dry to me.

Davranışları biraz kaba geldi bana.

His behaviors seemed a bit rude to me.

—

Bir daha buraya gelmeyelim.

Let's not come here again.

The structure belongs to Imperative and can be translated as “Let's not ...”.

Phrases like “**Kolay gelsin**” or “**afiyet olsun**” have the structure for the third person of imperative:

POSITIVE

Ben – geleyim
Sen – gel
O – gelsin
Biz – gelelim
Siz – gelin
Onlar – gelsinler

NEGATIVE

Ben – gelmeyeyim (gel + me + y + eyim) another example: bakmayayım (bak + ma + y + ayım)
Sen – gelme
O – gelmesin
Biz – gelmeyelim
Siz – gelmeyin
Onlar – gelmesinler

—

Tamamıyla fiyasko çıktı.

It turned out completely fiasco.

Sonunda katil abisi çıktı.

At the end, his big brother turned out to be the murderer.

—

Belki onlar güzel yemek yemişlerdir.
Maybe they had a nice meal.
They might have had a nice meal.

When “belki” is used, the verb should have the generalization suffix -Dlr.

The same meaning can be given with this structure as well:

Onlar güzel yemek yemiş olabilirler.

—

Tam istediğim gibi.

Exactly as I want.

-IA ilgilenmek

To take care of, to be interested in, to pay attention

Garsonlar ne kadar çok ilgileniyorlar müşteriyle, gördün mü?

Waiters are very interested in the customer, did you see?

Benimle hiç ilgilenmediniz. Sürekli birbirinizle konuştunuz.

You have never paid me attention. You always talk to each other.

—

-I HATIRLAMAK

Geçen gittiğimiz restorantı hatırlıyor musun?

Do you remember the last restaurant we went to?

Ne yaptığımızı hatırlıyor musun? Çok sarhoştun.

Do you remember what we did? You were very drunk.

–

Bir daha ...

Again, once more

Bir daha ki sefer senin yediğinden yemek istiyorum.

Next time, I want to eat what you're eating.

Bir daha asla buraya gelmeyeceğim!

I'll never come here again!

-DAN MEMNUN OLMAK

Kendi tabağımdan memnunum.

I am satisfied with my own plate.

Yaptıkların

Things you have done.

Yaptıklarından memnun musun?

Are you satisfied with what you have done

Söylediklerinden memnun musun?

Are you satisfied with what you have said?

Quiz

The quiz for this lesson is interactive, so it only works on the live page. Go to fluentinturkish.com/listening/order-food-in-restaurant-listening to take it.

Practice More

Keep practicing with more real dialogues on the [Listening hub](#), or try [Ordering Food Delivery in Turkish: Phone & App Dialogues](#) and [Buying Fresh Fruits and Vegetables in Manav](#).

Want feedback on your own speaking? Book a free consultation with one of our Turkish instructors at fluentinturkish.com.